



## Alemán, no solo en el colegio...

En el Colegio Suizo de Madrid ponemos mucho énfasis en fomentar la competencia de alemán de nuestros alumnos. Por lo cual, el idioma no solo se imparte en la asignatura de alemán a través el trabajo sistemático de enseñanza, sino ya desde el Pre Kindergarten donde se vive en contextos sociales a través del habla y de la convivencia. Dado que el español es el idioma natural de nuestro alumnado, es importante que el alemán no solo sea el idioma de enseñanza y del colegio, sino que esté presente en todos los contextos posibles fuera del colegio, escuchándolo, leyendo y hablándolo, para que se convierta en una parte evidente de sus vidas.

Esta meta únicamente se logra con el apoyo del entorno familiar. A continuación, hacemos unas propuestas de cómo se puede incluir el alemán en el día a día de los alumnos. Cada posibilidad adicional cuenta como una oportunidad positiva para la competencia de alemán de cada alumno. Sin embargo, no se debe truncar la motivación de hablar y aprender el alemán, por lo cual es muy importante manejar el idioma de manera lúdica.

### De este modo puede apoyar a su hijo en el aprendizaje del idioma:

- Hablar en alemán, si su idioma materno es el alemán
- Acoger a alumnos de intercambio y Au Pair
- Integrar el alemán en el día a día a través de libros en alemán, revistas, películas, música, actividades....
- Mantener amistades de habla germana a través de correspondencia
- Transmitir el valor del idioma alemán, de manera...
  - Que Ud. tematice y valore el proceso de aprendizaje de su hijo
  - Pase las vacaciones en países de habla germana
  - Celebre las fiestas tradicionales de los países germano-parlantes

### Y aquí unas sugerencias concretas

- Despierte la curiosidad y las ganas de leer libros en sus hijos. Visiten juntos las librerías alemanas (ej. Aurnyn o Pasajes en Madrid). **Oriéntese siempre en el nivel e interés de su hijo, para que no pierda la motivación.** Puede encontrar información sobre libros actuales infantiles y para jóvenes en la página de premios a la literatura juvenil alemana. Aquí se detallan las obras de las categorías de libros de dibujo, libros infantiles y juveniles como también de divulgación:

[www.djlp.jugendliteratur.org/nominierungen\\_bilderbuch-9.html](http://www.djlp.jugendliteratur.org/nominierungen_bilderbuch-9.html).

[www.jugendliteratur.org](http://www.jugendliteratur.org)

[www.sikjm.ch](http://www.sikjm.ch)

Así mismo, nuestra biblioteca ofrece una gran gama para todas las edades.

- Suscríbese a una revista de habla alemana
- Utilice aplicaciones, páginas web como también programas y documentación que pueda encontrar en internet
- Vea películas en alemán, ponga los subtítulos en alemán para que los niños aprendan a través de todos los sentidos. Nuestra biblioteca tiene muchas películas en alemán que se pueden pedir prestadas. Adicionalmente muchas clases tienen su propia videoteca para intercambiar películas en alemán.

## Libros

### 1º - 3º curso

Wimmelbücher  
 Lesebücher Loewe Verlag  
 Lesezug (G und G)  
 Känguru (ars Edition)  
 Der Arena Lesestier  
 Lesemaus ( Carlsen)  
 Leserabe (Ravensburger)  
 Sonne Mond und Sterne (Oetinger)  
 Die Lesedetektive (Duden)  
 Coolman und ich (Mischung aus Roman und Comic)

### 4º - 6º curso

3 Fragezeichen Kids  
 Das magische Baumhaus (historia y aventura)  
 Gregs Tagebuch (mezcla de novela y cómic)  
 Dork Diaries (mezcla de novela y cómic para niñas)  
 Coolman und ich (mezcla de novela y cómic)  
 Die fabelhaften Vier (novela para niñas, amistades)  
 Die Zeitdetektive (novela histórica y de aventura)  
 Die Wilden Hühner (novelas para niñas)  
 Ein Fall für die Tierdetektive (novela detectivesca, animales)  
 Hexe Lilli von Knister (temas diversos)  
 Der geheime Zauberladen (muy recomendados, de nivel lingüístico alto)

### Libros de consulta

Was ist Was (Tessloff Verlag)  
 Frag doch mal die Maus (Cbj Verlag)  
 Wieso? Weshalb? Warum? (mit Tiptoi) (Ravensburger Verlag)  
 Die Naturuhr (Ellermann Verlag)  
 Meyers kleine Kinderbibliothek (Verlag Mischer Meyers Kinderbuch)  
 Licht an! (Verlag Mischer Meyers Kinderbuch)  
 Meine grosse Tierbibliothek (Esslinger Verlag)

### Memo Kids (Dorling Kindersley-Verlag)



## Revistas

LINGO Das Mit-Mach-Magazin  
Universum Kommunikation und Medien AG /  
Goethe Institut / gefördert durch Auswärtige Amt

### Domino-Verlag:

Floh-Kistchen vor Einschulung  
Floh-Kiste für 1./2. Klasse  
Floh Ausgabe für 3./4. Klasse  
Floh Ausgabe ab 5. Klasse  
Ich tu was (Mitmachzeitschrift für Naturforscher)

### Varios – revistas infantiles

<i>GEOmini</i>	(Revista científica para niños curiosos)	a partir de 5 años
<i>Benni</i>	(Revista para jóvenes descubridores)	a partir de 7 años
<i>Bimbo</i>	(Revista para jóvenes aventureros)	a partir de 7 años
<i>Dein Spiegel</i>	(Revista para chicos y chicas)	a partir de 9 años
<i>GEOLino</i>	(Revista científica y de aventuras)	a partir de 9 años

### Páginas Internet / Apps

Antolinseite und App  
Die Maus App  
Anton  
Lernspass Deutsch  
[www.ilern.ch](http://www.ilern.ch)  
[www.onilo.de](http://www.onilo.de)  
[www.kidsweb.de](http://www.kidsweb.de)  
[www.labbe.de/zzebra](http://www.labbe.de/zzebra)

### Herramientas de búsqueda

Blinde-Kuh.de de 10 a 12 años  
Seitenstark.de  
Fragfinn.de 10-12 Jahre  
Helles Köpfchen

### Televisión alemana

WDRMaus.de  
Kinder.ARD.de  
ZDF.de/kinder (ZDFtivi.de)  
Kindernetz.de

### Conocimientos

Pixi Wissen	(youtube / Spotify)
Was ist Was	
die-Geobine.de	
Klexikon	
Anna und die Tiere	(youtube)
Löwenzähnen / Löwenzahn	(youtube)